



Rat der
Europäischen Union

143844/EU XXV. GP
Eingelangt am 19/05/17

Brüssel, den 18. Mai 2017
(OR. fr)

6007/95
DCL 1

TRANS 48
AER 15
AELE 15

FREIGABE

des Dokuments 6007/95 RESTREINT

vom 23. März 1995

Neuer Status: Öffentlich zugänglich

Betr.: Beschluß des Rates vom 14. März 1995 zur Ermächtigung der Kommission, ein Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der **Schweizerischen Eidgenossenschaft** in den Bereichen Straßen- und Luftverkehr auszuhandeln

Die Delegationen erhalten in der Anlage die freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.

Der Wortlaut dieses Dokuments ist mit dem der vorherigen Fassung identisch.

6007/95

RESTREINT

TRANS	48
AER	15
AELE	15

I/A-PUNKT-VERMERK

des Generalsekretariats des Rates

für den Ausschuß der Ständigen Vertreter (I. Teil)

Betr.: Beschluß des Rates vom 14. März 1995 zur Ermächtigung der Kommission, ein Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der **Schweizerischen Eidgenossenschaft** in den Bereichen Straßen- und Luftverkehr auszuhandeln

1. Der Rat hat auf seiner Tagung vom 14. März 1995 der Aufnahme von Verhandlungen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft in den Bereichen Straßen- und Luftverkehr mit qualifizierter Mehrheit ⁽¹⁾ zugestimmt.

2. Der Ausschuß der Ständigen Vertreter müßte zu dem in Dokument 5824/95 TRANS 39 AER 13 AELE 14 enthaltenen Beschlußtext seine Zustimmung erteilen. Dieser Text geht aus der Empfehlung für einen Beschluß des Rates (Dok. 5521/95 TRANS 31 AER 10 AELE 12) hervor, die dem Rat unterbreitet worden war und im Anschluß an die Beratungen auf der Tagung des Rates vom 14. März 1995 geändert wurde.

(1) Die italienische und die britische Delegation stimmten dagegen.